

## INFORME ESPECIAL

Cuarenta expositores, talleres, espectáculos, charlas y otras atracciones en un programa de veinte días

# Abrió en el Centro Municipal de Exposiciones la Tercera Feria del Libro Infantil y Juvenil

Desde el 14 de julio hasta el 2 de agosto puede ser visitada en el Centro Municipal de Exposiciones la Tercera Feria del Libro

INÉS TENEWICKI

Participan como expositores Colihue, Libros del Quirquincho, Sudamericana, Ediciones de la Flor, Quipu de EASO, Centro Editor, Sigmar, Aique y Atlántida, entre las pioneras en el género; hay un espacio de Alija (Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de la Argentina) donde se da orientación a docentes y padres; se realizan las exposiciones *Los chicos y los viajes*, *¿Y Colón descubrió América?* y *Teatros de juguetes*, además de la muestra permanente del Museo del Títere de la Fundación Mané Bernardo-Sara Bianchi.

A diferencia de las anteriores, en esta nueva versión de la Feria del Libro Infantil y Juvenil no hay representaciones internacionales, y por otro lado están ausentes algunas de las más importantes editoriales dedicadas a libros de texto: Kapelusz, Estrada y Alfaguara/Santillana faltan —adujeron— “por razones operativas”.

Aunque no se presentan tantas novedades como en la Feria de abril, se lanzan en esta muestra *Las Rositas* de Graciela Cabal (Premio Novela Juvenil Colihue 1990) y las colecciones *Los Fiteados*, *Sin Careta* y *La Movida*, también de Colihue, como propuestas para lectores adolescentes. Sudamericana presenta varios de sus Libros de Bolsillo y en una mesa redonda con escritores del interior lanzará *¿Quién pidió un vaso de agua?* del jujeño Jorge Accame. La Coedición Latinoamericana de Aique incorpora otro volumen: *16 cuentos latinoame-*

Infantil y Juvenil, organizada por la Fundación El Libro. Participan cerca de 40 expositores, entre editoriales, distribuidoras e instituciones vinculadas con la literatura

Infantil. En la Feria hay espectáculos, música, cuentos, talleres y otras actividades, que le imprimen, además de un perfil cultural, “un marcado carácter festivo”.



La Feria vuelve a convocar a los chicos.

ricanos, y Libros del Quirquincho presenta *Abran cancha* que aquí viene *Don Quijote de la Mancha*, de Adela Basch. Elsa Bornemann, que acaba de publicar *Corazonadas* en Ediciones Faustos, aprovecha esta Feria para dar a conocer *Cuentos con miedo*, de El Ateneo.

### Actividades paralelas

La entrada a la Feria (dos pesos los chicos de 6 a 12 años, cuatro los mayores) otorga el derecho —además de ver, leer, tocar

y comprar libros— a participar de todas las actividades que tienen lugar en las salas y stands. “Charlando con...” es un espacio del Rincón de cuenta cuentos en el que los chicos pueden conversar con distintos escritores. Experimentos y trucos científicos en el Rincón de las ciencias, astronomía con Horacio Tignaneli, talleres de radio con Julia Bowland y de periodismo o literatura con especialistas son algunas alternativas para los más chicos. Espectáculos, como el de *Diablimundo* o *Ruidos y ruiditos en concierto*, de

Judith Akoseky, talleres sobre ecología o supervivencia. La hora de los padres o propuestas dirigidas a librerías para vender más libros infantiles amplían la diversidad de las ofertas para todo público. La Fundación El Libro organizó también un seminario de Literatura Infantil para docentes.

## Alija asesora a padres y juega con los chicos

GERMAINE PRIOLETTA  
La Asociación de Literatura Infantil y Juvenil Argentina (Alija) colabora directamente en la organización de las ferias del libro infantil desde la primera, en 1989.

Según explica Ruth Mehl —su presidenta—, para lograr la participación de los lectores pequeños Alija programó actividades diversas, como el Safari: desde su stand, partirán todos los días grupos de chicos con indicaciones para cazar monstruos, príncipes y princesas o brujas de los libros que encuentren por toda la Feria.

El stand de Alija presta servicio a todos los padres que buscan asesoramiento y sus especialistas en literatura infantil responden a cualquier consulta.

La Asociación de Literatura Infantil y Juvenil Argentina expone libros de casi todas las editoriales “con la condición de que estén editados en Argentina, y realizados por autores e ilustradores argentinos” aclara Mehl, aunque no descarta la posibilidad de que se exhiban libros “premiados, de autores más conocidos y algún iberoamericano”.

Es costumbre de Alija homenajear, en cada Feria, a un personaje de la literatura infantil. Este año eligieron a Boris Spivacow, titular del Centro Editor de América Latina. La presidenta de la Asociación argumenta que la propuesta editorial de Spivacow “estableció la apertura del mercado y abrió un espacio en el que rescató temas nacionales”.

Mehl cuenta que, a través de las comisiones organizadoras que Alija integra, están tratando de hacer de la III Feria del Libro Infantil “una fiesta serena”.

## PROGRAMA

## Primera semana

## Talleres

- Educación Ambiental (animales para ver y tocar). Stand 14.
- Cómo armar nuestro propio telescopio. Taller para grandes y chicos. Stand 16.
- Fabricación de papel artesanal. Taller Molino La Villa. Stand 14.
- Experiencias sobre electricidad estática y mecánica. Percepción visual. Stand 34.
- Los dinosaurios. Taller sobre animales prehistóricos. Stand 16.
- Taller de periodismo. Stand 25.
- Taller de música. Stand 14.
- Taller de títeres. Instituto Vocacional de Arte. Stand 55.
- Taller de computación infantil. Stand 14.
- Taller de teatro. Stand 55.


## Espectáculos

- Melquidades*, con experimentos y trucos científicos por Orlando Barrio. Stand 16.
- Sin pies ni cabeza, Grupo de títeres Mané Bernardo y Sara Bianchi. En la Sala Roberto Aulés.
- El caballero de la mano de fuego* y *Fausto* de Javier Villafañe.
- Cuentos envajados*. Narración oral para niños mayores de 7 años. Por Juana La Rosa y Elva Marinángeli. Sala Roberto Aulés.

## Charlando con...

- Elsa Bornemann (15/7)
- Laura Devetach (15/7)
- Silvia Schujer (16/7)
- Victor Iturraide (17/7)
- Olga Monkman (17/7)
- Canela (20/7)
- Eugenia Calny (21/7)

**Novelas para ponerse las pilas**


**COLIHUE**

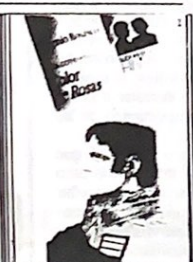
- La sombra del dinosaurio, Pablo de Santis
- Las botas de Anselmo Soria, Pedro Orgambide
- Pesadilla para Hackers, Pablo de Santis
- Un crimen secundario, Marcelo Birmajer

Una producción para jóvenes de:

**EDICIONES COLIHUE**

Av. Díaz Vélez 5125 (1405) Buenos Aires  
Tel.: 983-4181/4191 y 981-3674

## Una nueva manera de conocer la historia desde la vida cotidiana



### LA GRAN INMIGRACION

Ema Wolf y Cristina Patriarca

### VOLVER AL PAIS DE LOS ARAUCANOS

Raúl Mandrini - Sara Ortelli

### COLOR DE ROSAS

Eugenio Rosasco

# SUDAMERICANA JOVEN



## INFORME ESPECIAL

La Feria del Libro Infantil y Juvenil abre un espacio de encuentro entre escritores, ilustradores, lectores y editores. La MAGA realizó una encuesta entre los distintos

grupos. Por los escritores respondieron Elsa Bornemann, Laura Devetach, Gustavo Roldán, Silvia Schujer, Carlos Silveyra, Graciela Cabal y Ruth Kaufman.

Sergio Kern, Diego Bianchi y Claudia Legnazzi son los ilustradores que se sumaron a esta producción. Finalmente, los editores Graciela Montes (Coquena), Mi-

guel Alonso (Sigmar), Marité Schmidt (EASO) y Oscar González (Colihue) evaluaron la situación de la literatura infantil y su desarrollo en los últimos 20 años.

## Reflexiones de los que hacen la literatura infantil

### Laura Devetach

Autora de *La torre de cubos*, *Monigote en la arena* (Premio Casa de las Américas en 1976) y muchos otros libros para chicos. Dirige colecciones, junto a Gustavo Roldán, en Ediciones Colihue. 1.- La chica que llevo adentro contó con mis hijos toda clase de cuentos populares. Leyó con ellos por las noches el *Dailan Kifit* de María Elena, los *Cuentos de Polidoro* del Centro Editor de América Latina, *Mafalda*, *Periquita*, *La pequeña Lulú*, y escuchó discos con poesías. Vio poca tele porque no teníamos televisor, pero al final de los 60 vimos series como *Los vengadores* y *Los bribones*. Hoy la chica y los hijos a veces compartimos con el mismo talante las partes divertidas de *Los Simpsons*. ¿Pasear? Nada mejor que un buen río y una sierra para trepar. No iría a ver el teatro que sale de la TV, ni a almuerzos infantiles. 3.- Un chocolato que me hacían comer cuando era chica: tamaño ficha de dominó, olor arrobador y un gusto a vitamina A, que volteaba. 4.- "Un día, llegó Anita con un bolillo de plastilina en la palma de la mano, lo llevaba con cuidado. ¿Qué es eso?" - quiso saber la mamá. -"Un culo -contestó Anita-. Lo hice en el jardín. -¿Y... la maestra? -quiso saber la mamá, con un hilo de voz. -Ah, le dije que era una casita. Me dijo que estaba linda."

### Silvia Schujer

Nació en 1956. En 1986 ganó el Premio Casa de las Américas con el libro *Cuentos y Chinventos*. Escribió además *Oliverio Junta-preguntas*, *Lucas duerme en un jardín* y otros. Trabaja en la editorial Sudamericana en la difusión de libros para chicos y jóvenes. 1.- De todas las lecturas posibles hay tres que me fascinan: la de libros, la del diario y la de diccionarios específicos (el de si-

### Elsa Bornemann

Autora de *El libro de los chicos enamorados*, *Socorro*, *Los maravilladores*, entre otros. Acaba de publicar *Corazonadas* y presenta en la Feria *Cuentos con miedo*. 1.- La chica que llevo adentro sigue disfrutando "almango" con la lectura de los chistes de los diarios, con las revistas de todo tipo y con los bellos libros actuales que se destinan a la infancia. Insiste en mirar en la tele -al igual que cuando era pequeña- las películas que pasan después del horario de protección al menor y reniega, como entonces, de los programas que le son especialmente dedicados. En cuanto a paseos, me pide imposibles: que la acompañe al pasado, para ver a mis padres cuando eran criaturas y conocer a mis abuelos extranjeros, o que la transporte al futuro más remoto, donde todo sea -y para ambas, silencio y olvido (pero con viaje de vuelta, ¿eh?). 2.- No se me ocurre un tema que no pueda tratar y tampoco logro

## La encuesta que respondieron los escritores

Las preguntas formuladas a los autores fueron las siguientes: 1) ¿Qué lee, qué mira en TV y dónde va a pasear "el niño que lleva adentro"? 2) Algo que no se anima a escribir -o a publicar- y algo que siempre vuelve a aparecer. 3) ¿Qué es un "cuento trucho"? 4) Relate una ané-

dota vinculada a su actividad como escritor para niños. Todos admitieron vivir del oficio, salvo Carlos Silveyra que aclaró que "se paga poco y se cobra mal". Los escritores, en ciertos casos, decidieron contestar sólo algunas preguntas.

Producción: Inés Tenewicki y Yanina Kinigsberg

### Ricardo Mariño

Autor de *Cuentos espantosos*, *El sapo más lindo del mundo*, *Locosmos*, *Cuentos de circo*, entre otros. Entre lo que no publicaría, hay cuentos que entran en la definición de la pregunta 1, *cuentruchos* que, productos del puro y rápido oficio, en su momento cumplieron un cometido económico pero a la hora de armar un libro, leídos con cierta exigencia, evi-

dencian su naturaleza trucha. Me apuro a decir que cada escritor tiene su manera personal de caer en la truchada. Seré sintético, ya que de hablar mal de mí se trata: se reducen (mis truchadas) a lo que entérminos futbolísticos sería "jugar para la tribuna" y que, en mi hacer literario, consiste en distribuir sin nada que lo justifique, ingeniosidades, agudezas, bellas palabras, "clima", una situación

absurda, un giro imprevistamente, un poquito de argumento, dialoguitos por allá, final más o menos sorprendente, pero al realizar tal subproducto ¿se tiene conciencia de ello? Oh, no, querido lector, sólo se tiene certeza de estar trabajando de taquito lo trucho: en su instante de gestación pareció cuanto menos digno. Y lo increíble es que tantas veces un buen cuento no es más que eso: muñeca.

### Gustavo Roldán

Escritor y director de colecciones. Autor de *El monte era una fiesta*, *Como si el ruido pudiera molestar*, *Cuentos de Pedro Urde-males* y otros textos para chicos. 1.- Novelas de aventuras, *Sandokán*, *Los tres mosqueteros*, *El llamado de la selva*. Películas de Tarzán. Y para pasear: el circo, el baldo, la laguna.

No vería por aburridos los programas para chicos de la TV. No leería los libros que quieren enseñarme a ser un niño bueno. 2.- Creo -creo- que me animo a cualquier cosa, y cuando puedo voy haciéndolo. Claro que a veces me da miedo o se me tranca la lapicera. Por ejemplo hablar de la muerte o decir malas palabras.

Pero bueno, son cosas que pasan. 3.- El que me quiere hacer pasar gato por liebre, y en vez de contarme un cuento me da una lección de moral o de buena conducta. O el que se prende a las modas, por ejemplo los cuentos de terror que surgieron como hongos en los últimos tiempos aprovechando una onda vendedora. Y que además ni siquiera son de terror.

nónimos sobre todo).

En TV sólo miro noticieros y algún que otro programa político. Creo que el niño que llevo adentro es muy aburrido: le gusta ir al cine a ver películas de Kurosawa y quedarse horas en una pizzería charlando con amigos acerca de cómo va el mundo. 2.- Escribir siempre lo que quiero, que no es lo mismo que escribir como y cuanto quiero. ¿Algo que siempre vuelve a aparecer? El

miedo a no poder escribir más.

4.- Los chicos de una escuela lefan de un papel lo que *deban* preguntarme (mi opinión sobre Borges, por ejemplo). Les pedí que se olvidaran de las preguntas preestablecidas y verdaderamente me interrogaran sobre lo que querían saber. Entonces sí: una nena levanta la mano con uno de mis libros abiertos y pregunta: "¿Cómo hacés para que la letra te salga tan parejita?"

### Carlos Silveyra

Escritor, editor, periodista y docente. Su último libro es *El insólito viaje a Singapur de Mordogeo Gómez*, inventor. 1.- Leo literatura para chicos. No me pierdo nada de Graciela Montes, ni de Ema Wolf, que son las autoras que me *chiflan*. El niño que llevo dentro juega con mi hijo menor, a veces con la computadora y viaja a donde sea con mucho placer. Por nada del mundo dejo de ver a Tato Bores. 2.- Muchos temas que la autocensura no dejara surgir. Sueño con que algún personaje femenino menstrúe, por ejemplo. Lo que vuelve a aparecer es cierta hipocresía del mundo de los adultos, el ingenio como forma de derrotar a la adversidad y la importancia de las pequeñas cosas. 3.- Un cuento trucho es el que toma el envase del género pero que en realidad sirve para enseñar cosas. Desde quién creó la bandera hasta lo maravilloso que es prestar cosas o cepillarse los dientes.

### Graciela Cabal

Acaba de publicar su novela para adolescentes *Las Rositas* (Premio Colihue Juvenil 1990), y es autora, además, de *Carlitos Gardel*, *Cuentos con brujas*, y otros libros infantiles. Escribió también *Mujercitas ¿eran las de antes?* 1.- Los cuentos de brujas comechicos, alquía *Fantastías* y *Tom Sawyer* para la videocasetera y *ve Cablín*. Le gusta ir a la Calle de los Titeres, a la orilla del Riachuelo y a los negocios de compra-venta a ver si logra recuperar -entre otras cosas valiosas- las figuritas extranjeras que una vez le ganaron con malas artes. 2.- En mi último libro -todavía sin publicar- me animo a todo. Lo que no puedo escribir es acerca de los desaparecidos. Tengo empezado un cuento sobre la Noche de los Lápicos pero sufro mucho y no encuentro las palabras. Lo que vuelve permanentemente es mi infancia: mi mamá contándome historias, mi barrio, mi escuela, mi plaza. 3.- Uno de esos que dejan mucha enseñanza, como quería mi señoñita de tercio. 4.- En una Feria del Libro un escritor conocido se me acercó para decirme que había "hojeado" mis libros. "Literatura infantil, cosa de mujeres", dijo condescendiente. Pero después agregó: "No te preocupes, algún día vas a escribir un libro de verdad". ¿Como escriben los hombres?"

### Ruth Kaufman

Autora de dos libros de cuentos: *La Ciudad de los Magos*, de Kapeluz, y *Nada de Luz, ni siquiera velas*, de Quipu. Colaboró en *Billiken* y en *Humi*, y escribió varios libros de lectura para los primeros grados. 1.- Supongo que la *niña que llevo adentro* va conmigo a todas partes. Sin embargo, debo confesar que nunca me he planteado paseos, o lecturas especiales para entreterla a ella. Suponer que se divierte más con *Los Simpsons* o con los cuentos de *Las Mil* y *Una Noches* que con una novela de Nabokov o

viendo a Urdapilleta me parece una simplificación, quizá sea al revés. 3.- Sobre lo que no me animo a escribir no puedo ni hablar: lo desconozco. Quiero decir no parto de temas previos: escribo. Los cuentos, si se quiere, pueden funcionar como muestras de mis *valentías* y también, por omisión, de mis *cobardías*. Lo que vuelve, en mi caso, no se remonta a tantas páginas como para merecer la palabra siempre. Hecha la salvedad, me asombra la reparación de linternas, cuerpos desnudos, mujeres adentro de roperos.

VOLVIO LA MAS ALEGRE COMEDIA MUSICAL PARA CHICOS!!!

**CREMA RUSA**

de **ENRIQUE PINI**

Dirección VICTOR BRUNO - DANIEL MARCOVE

2º año (triumfal) teatro **LICEO**

RIVADAVIA 1495 Tel. 38 - 4291



## Las definiciones de los ilustradores

Las preguntas que se les hicieron a los ilustradores fueron:  
 1.-¿Qué cosas son dibujables y cuáles no?  
 2.-¿Cuánto tarda en dibujar un libro? 3.-¿Qué elige ilustrar de un texto para no limitar la fantasía de los niños? 4.-¿Qué cambios se producen en las ilustraciones según la edad del lector?  
 Los ilustradores contestaron sólo algunas preguntas de la encuesta.

### Diego Bianchi

Publica sus ilustraciones en libros para chicos de casi todas las editoriales y en otros medios como *Clarín Revista, Para Ti, Playboy*, etcétera.

1.-Cualquier cosa puede dibujarse. Las limitaciones dependen de ciertas censuras que parten de algunos escritores, editores y de las propias. Algunas de las que yo sufrí pueden resumirse en frases como: "los chicos no van a entender" o que las ilustraciones

deben ser "más tiernas". Los chicos no son imbéciles y la ternura es sólo una de sus facetas.

2.-Depende de muchos factores, y el económico suele ser determinante: si yo me cuelgo dibujando un libro durante tres meses con lo poco que se paga no podría vivir ni dos semanas, sin hablar de lujos. En este sentido, creo que en algunos libros en los que autor e ilustrador trabajan a la par, una retribución más justa sería el cobro común de los derechos de

autor, como ocurre en Europa y Estados Unidos.

3.- Para mí el dibujo no debe ser redundante respecto del relato. Partiendo de lo que leo, elaboro mi propia metáfora gráfica, agrego imágenes que en el texto no están, superando la idea de ilustración como adorno. No creo en el autoritarismo de la imagen, el chico a partir de lo que ve arma su propia historia. 4.- Si por mí fuera no haría ningún cambio. Yo interpreto lo que el texto me transmite.



Ilustración de Diego Bianchi.

### Claudia Legnazzi

Ilustra libros para chicos en distintas editoriales, trabajó en revistas infantiles y ahora está "tratando de inventar sus propios libros".

2.- Esta pregunta es muy importante. En el primer mundo existe el tiempo necesario para apropiarse del texto, volar un rato e

investigar nuevas técnicas con tu propio dibujo. Pero aquí los tiempos son estrechísimos, lo marca la editorial y casi siempre son dos o tres semanas. Tampoco se puede tardar más porque con lo que te pagan no podés pasarte tres meses con un libro porque sino no vivís. 4.-No me gusta la clasificación de dibujos para grandes y dibujos

para chicos, porque limita la libertad de jugar con las imágenes. Un chico a veces disfruta más de una pintura de Miró que un adulto. No creo que un dibujo para chicos deba ser más cerrado y redondito. No dibujo pensando que es para chicos, dibujo para la nena que soy, me parece más divertido y sincero.

### Sergio Kern

Nació en 1954, ilustra libros y escribe cuentos con dibujos. Ganó el Premio Coca Cola 1990 en el rubro humor gráfico, por su tira *Los Luna*, que ahora publica el diario *Clarín*.

1.-Las zonas menos descriptivas de un texto son las más "dibujables".

2.- El tiempo que se tarda depende de varios factores: en todos los países los ilustradores son considerados autores al igual que los escritores; entonces cobran derechos de autor. En la Argentina eso no sucede; aquí el ilustrador está considerado como un proveedor. Por estas razones los libros en general se ilustran en

tiempos menores a los que se necesitaría para que quedara un producto mejor terminado. Hubo algunas editoriales que en algún momento pagaron derechos de autor a los ilustradores, pero los porcentajes eran muy bajos y en general no se pagaba adelanto. Lo que se cobra por las ilustraciones de libros infantiles en general es

poco. Este pago tendría que considerarse como adelanto de derechos de autor. Incluso hoy tiempos en los que algunas editoriales no les devolvían a los ilustradores los originales de sus dibujos. Hoy todas las editoriales devuelven los originales, ya que el ilustrador es el propietario del dibujo original y lo que le vende a la editorial

es sólo el derecho de publicarlo. 3.- Lo mejor es elegir las zonas de transición, en las que un cuento cambia de clima.

4.-En un texto pedagógico las ilustraciones están estrictamente pautadas por lo que se considera debe ser para cada edad. En las ilustraciones para cuentos el dibujo debería ser libre.

Graciela Montes, Marité Schmidt, Oscar González y Miguel Alonso opinan sobre los cambios en el mercado

## Los editores analizan el panorama de los libros para chicos

LT.Y.K.  
 "Ni los libreros, ni los críticos, ni los profesores, ni los lectores son capaces de absorber la amplísima oferta editorial", afirma Marité Schmidt, titular de Editorial Quipu (Distribuidora Easo) y pronostica que "en breve, esta excesiva cantidad de libros irá siendo sustituida por propuestas en las que prime la calidad sobre la cantidad".

El auge de la literatura infantil se dio en la década del '80 con un salto cuantitativo no sólo en Argentina sino en el mundo.

Graciela Montes, editora de Libros del Quirquincho, explica que al fenómeno mundial de la reconsideración y crecimiento industrial de los libros para chicos, se sumaron "varios ingredientes como el replanteo de la infancia y del vínculo adulto-niño, el descubrimiento del texto infantil como interesante culturalmente y el de la dimensión psicoanalítica del cuento tradicional".

Con respecto al mercado, Montes afirma que "este descubrimiento de las posibilidades insospechadas del continente infantil tuvo como consecuencia el nacimiento de editoriales dedicadas a los niños, el desarrollo de colecciones y de proyectos infantiles en las editoriales tradicionales".

El cierre de este círculo lo dan las bibliotecas escolares, las nuevas inquietudes docentes y el plan de lectura.

Este incremento en la cantidad comienza con los cambios en el contenido y la temática. Oscar González, de Editorial Colihue, recuerda que "en los '60 María Elena Walsh hace una irrupción no sólo en lo literario sino al utilizar el disco como vehículo complementario para comunicarse".

En los mismos años escritores como Laura Devetach, Elsa Bornemann, Syria Poletti o Javier Villafañe logran publicar y difundir sus obras. "Algo estaba sucediendo -opina Montes-. Algunas seguridades propias de los que saben con toda precisión lo que les conviene a los chicos se tambaleaban. Entró a tallar entonces, y con fuerza, la literatura".

Ésta fue la base para que a partir de 1980, Ema Wolf, Graciela Cabal, Horacio Clemente, Silvia Schujer, Ricardo Mariño o Gustavo Roldán pudieran profesionalizarse dentro de la literatura infantil y crear "textos más libres, construir un lector menos dócil, más audaz -explica Montes-, un humor nuevo, la aparición del absurdo y una mirada

crítica sobre las idílicas relaciones entre adultos y niños".

Desde Editorial Sigmar, una de las más antiguas del país dedicada exclusivamente a la literatura infantil y juvenil, Miguel Alonso argumenta que "en estos últimos dos años el libro infantil está

creciendo día a día. Se ha visto la necesidad de adaptarlo a las modalidades y costumbres de la época. Sin embargo -agrega- los clásicos siguen vigentes en el gusto de la gente".

La III Feria del Libro Infantil y Juvenil reúne a la mayoría de las

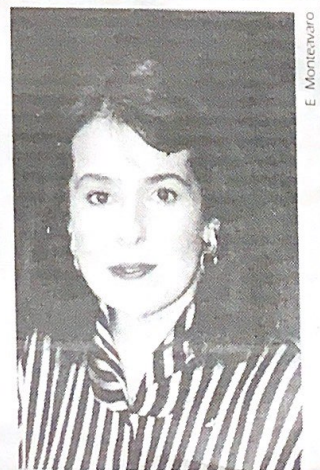
editoriales dedicadas al género y todos coinciden en que es "el hecho promocional más importante".

"La palabra clave es selección afirma Schmidt-; esta selección signará en definitiva el desarrollo de la literatura infantil y juvenil en los próximos años."

## LOS SIETE LOCOS

Un programa de Cristina Mucci

Jueves 23.30 y Viernes 19.30  
 por Canal 3 de Cablevisión y  
 560 canales de cable  
 en todo el país



E. Montevideo



'Batman vuelve' es el filme más esperado

## Amplio programa de estrenos para chicos y adolescentes

DIEGO BATLLE

Con el inicio de las vacaciones de invierno, la cartelera cinematográfica cambia radicalmente su composición a raíz del estreno de numerosas producciones dedicadas principalmente al público infantil y adolescente. Dibujos animados fieles a los clásicos del género y otros no tradicionales, superproducciones de aventuras, comedias con animales e historias sobre extraterrestres terroríficos son las opciones que presenta el cine durante el receso escolar.

La película más esperada es, sin lugar a dudas, *Batman vuelve*, la continuación del filme de 1989, también dirigido por el eficaz Tim Burton (*Beetlejuice*, *El joven malo de tijera*). En la primera parte, el reparto estaba encabezado por Michael Keaton, Kim Basinger, Jack Nicholson y Jack Palance, es decir, una luminaria que provocó que la producción se convirtiera con 251 millones de dólares de recaudación en la sexta película más taquillera de la historia.

En *Batman vuelve*, que Warner Bros. presenta el 16, aparece nuevamente Michael Keaton como el famoso personaje, pero en esta oportunidad acompañado por otras dos megastrellas de Hollywood: Danny DeVito (como *El Pingüino*) y la bellísima Michelle Pfeiffer (*Gatúbela*). Christopher Walken, Michael Murphy y Pat Hingle completan el elenco principal.

Si bien en los Estados Unidos, el filme acaba de superar la barrera de los 100 millones de dólares de recaudación, los especialistas

aseguran que esta saga no superará el éxito de 1989. De todas maneras, el gran negocio sigue siendo el *merchandising* (posters, muñecos, ropa, casetes, etc.) que, en el caso del primer *Batman*, permitió una facturación superior a los 1.000 millones de dólares. En el caso de *Batman vuelve*, los montos son más modestos, aunque empresas como McDonald's y Coca Cola (para su producto Diet) pagaron 50 millones de dólares y terminaron como coproductores de la película.

La historia de *Batman vuelve* está basada directamente en las situaciones y personajes creados por el mítico Bob Kane en las historietas publicadas en la revista *DC Comics*. Para entender cuál fue la idea (o ideas) que motivaron la realización de *Batman vuelve*, nada mejor que un concepto del guionista Daniel Waters: "Para mí —explica— el filme tiene dos historias fuertes que funcionan muy bien juntas. Está *Batman* contra *El Pingüino*, por un lado y la historia *Batman-Gatúbela-Bruno-Selina*, por el otro. La subtrama enfoca temas de sexo, deseo, amor y romance, así como el humor, de manera que creo que son bastantes ricas".



*Batman vuelve* (arriba) y *Mi primo Vinny*.

El título fuerte que presenta *Distrifilms* (Fox) es la exitosa comedia *Mi primo Vinny*, dirigida por Jonathan Lynn y protagonizada por Joe Pesci, Ralph Macchio y Marisa Tomei.

El plato fuerte de *Mi primo Vinny* es la actuación de Pesci, el versátil actor de *Buenos muchachos*, *El toro salvaje*, *Mi pobre angelito* y *Arma mortal 2*. Próximamente, Pesci podrá ser visto en *Buenos Aires en Arma mortal 3* y *Mi pobre angelito 2: Perdido en Nueva York*.

En esta producción, Pesci es Vinny, un abogado novato que en condiciones totalmente hostiles debe defender a dos jóvenes inocentes: su primo Bill (Macchio) y el amigo de éste, Stan (Mitchell Whitfield). El problema es que el caso se desarrolla en una corte sureña, mientras que tanto el abogado como los acusados provienen de Nueva York.

### Beethoven, el perro

*Beethoven* es otra comedia estrenada recientemente en los Estados Unidos con gran éxito de público. El filme de Brian Levent —distribuido por U.I.P.— narra la historia de Beethoven, un perro gordo y desagradable que es adoptado (supuestamente en forma transitoria) por la familia Newton. Por supuesto, la presencia del perro cambia la tranquila vida de sus integrantes. Además del simpático cachorro de San Bernardo, trabajan en la película Charles Grodin, Bonnie Hunt, Dean Jones y Nicholle Tom.

### Extrañas criaturas

Los amantes del cine fantástico tendrán en *Crippers 3* la opción para estas vacaciones. En esta parafernalia de feroces monstruos, complicados efectos especiales, el gran protagonista es el equipo de Chiodo Brothers, creadores de

los *Crippers* originales y de las maquinarias de *Robocop*, *Darkman* y *Gremlins*.

En esta película que presenta Transeuropa una banda de *Crippers* toma un viejo edificio abandonado donde ejecuta todo tipo de hechos vandálicos utilizando trucos que aprenden del que es su único modelo: la televisión. La producción estuvo a cargo de los especialistas en el género Rupert Harvey y Barry Oppen.

### Divorcios con humor

*¡Genial, no estamos solos!* es una comedia francesa escrita y dirigida por el debutante Patrick Braoude que encara los problemas y aventuras de un grupo de chicos en la escuela primaria. El protagonista de este filme (distribuido por FilmArte) es Julien (Adrien Dirand), un niño que se encuentra con que el divorcio de sus padres es una situación que puede enfrentarse de distintas maneras. Con la ayuda de Thomas (Volodia Serre), su nuevo compañero de curso, crea una suerte de cofradía, cuyo requisito indispensable es ser hijo de padres divorciados y que se enfrentará con la pandilla integrada por los hijos de padres no-divorciados.

### Hogan vuelve

Hulk Hogan es uno de esos fenómenos que suelen producirse en los Estados Unidos. Este ex campeón del mundo de lucha libre de dos metros de altura fue tapa de la prestigiosa revista *Sports Illustrated* y posteriormente inició una vertiginosa carrera cinematográfica que incluye apariciones en *Rocky 3* y *Gremlins 2*. El éxito de este personaje motivó la creación de una serie de dibujos animados para televisión que lo tiene como personaje central: *Hulk Hogan's Rock and Wrestling*.

Transeuropa presenta la más reciente película protagonizada por Hogan. *Suburban comando* —tal el título— combina la acción, la aventura, la ciencia ficción y la comedia. Junto a Hogan aparecen dos actores de gran prestigio como Christopher Lloyd y Shelley Duvall.

## BREVES

### Cine para niños I

Dentro de las actividades que la Fundación Banco Patricios organizará durante las vacaciones de invierno figura un ciclo de cine denominado *La linterna mágica*. En esta muestra su conductor, Mario Grasso, presentará varios de los materiales que los fines de semana exhibe por América Te Ve. Las funciones comenzarán el 18 de julio y se extenderán hasta el 2 de agosto. Todos los días a las 15 horas en Callao 312. —D.B.

### Cine para niños II

Con la conducción y coordinación de Víctor Iruiralde y Rosario Luna continuará durante el receso escolar el cine club para niños que los sábados a las 18 hs. funciona en el Centro Cultural General San Martín. La cita para presenciar la excelente selección de cortometrajes y la charla posterior es en la sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551. —D.B.

### Viene Don Bluth

La distribuidora L.V. Films informó que el 16 llegará a la Argentina el prestigioso director de animación estadounidense Don Bluth, quien estará presente en la *première* de su película *Amigos inseparables* (*Rock a Doodle*). —D.B.

### Festival Infantil

Con la participación de obras de 22 países (incluida la Argentina) se realizó en Montevideo el I Festival Internacional de Cine para Niños, organizado por el Instituto Interamericano del Niño, organismo dependiente de la Organización de Estados Americanos. —D.B.

### Disney en video

La venta directa de videos de Walt Disney que realiza la empresa Gatavideo está obteniendo buenos resultados. El mes pasado se realizó un nuevo lanzamiento de cuatro títulos conformado por *Robin Hood*, *Bernardo y Bianca en Cangurolandia*, *Las nuevas aventuras de Wini Pu en el salvaje oeste* y *Mickey y su pandilla*. Estos casetes se comercializan directamente al público (a un precio que oscila entre los 15 y los 25 pesos cada uno) en supermercados (Jumbo, Norte, Carrefour), minimercados (Eso), disquerías (Musi-mundo), librerías y otros comercios. Dentro de esta modalidad de venta figuran otras películas de Disney como *Mi amigo Pluto*, *Mi amigo Donald*, *Mi amigo Mickey*, *La sirenita*, *La dama y el vagabundo* y *Fantasia*, aunque en muchos lugares estos últimos ya fueron retirados y sólo volverán a ser ofrecidos dentro de varios años. —D.B.

### 'Los chicos de la computadora'

Live Video acaba de lanzar al mercado *Top Kids/Los chicos de la computadora*, filme interpretado por Jared Rushton (*Querida encogió a los niños* y *Quisiera ser grande*) y el ex campeón de Fórmula Uno, Niki Lauda. En esta historia tres niños descubren la forma de crear el juego de computación más sofisticado del mundo, que los lleva a los inicios de la historia del automovilismo y a las naves creadas para viajar a la Luna. —D.B.

# ¡AQUÍ, MANCINI!

Un espacio para escuchar.

Y ser escuchado.

Lunes a viernes de 9 a 12 hs.

A.M. 710 KHZ.

Conducción:

ENRIQUE A. MANCINI

LS1 RADIO  
MUNICIPAL



Municipalidad de la Ciudad